

MATERIÁLY
X MEZINÁRODNÍ VĚDECKO - PRAKTICKÁ
KONFERENCE

«DNY VĚDY - 2014»

27 březen - 05 dubna 2014 roku

Díl 13
Pedagogika

Praha
Publishing House «Education and Science» s.r.o.
2014

Vydáno Publishing House «Education and Science»,
Frýdlanská 15/1314, Praha 8
Spolu s DSP SHID, Berdianskaja 61 Б, Dnepropetrovsk

**Materiály X mezinárodní vědecko - praktická konference
«Dny vědy – 2014».** - Díl 13. Pedagogika.: Praha. Publishing
House «Education and Science» s.r.o - 112 stran

Šéfredaktor: Prof. JUDr. Zdeněk Černák

Náměstek hlavního redaktor: Mgr. Alena Pelicánová

Zodpovědný za vydání: Mgr. Jana Štefko

Manažer: Mgr. Helena Žáková

Technický pracovník: Bc. Kateřina Zahradníčková

X sběrné nádobě obsahují materiály mezinárodní vědecko - praktická
konference «Dny vědy» (27 březen - 05 dubna 2014 roku)
po sekcích Pedagogika.

Pro studentů, aspirantů a vědeckých pracovníků

Cena 270 Kč

ISBN 978-966-8736-05-6

© Kolektiv autorů, 2014

© Publishing house «Education and Science» s.r.o.

Гусенко А.А. Формування правової культури фахівців економічного профілю аграрної сфери у процесі професійної підготовки.....	71
Шпак О., Благун Н. Технологія модульного навчання.....	74
Сулейменов М.А. К вопросу о повышении качества юридического образования.....	76
Льмарева Ю.Н. Самостоятельная работа как метод реализации принципа сознательности в обучении XIX века.....	78
Сухинин В.П., Горшенина М.В. Мотивационные возможности образовательной среды технического вуза.....	82
Саприна Е.С. Учебный предмет «Черчение». Межпредметная связь.....	85
Мищик С.А. Структура действий психолого-педагогического системного анализа. Действие шестое. Выделить структурные элементы уровня системы.....	87
Нугманова Х.Е., Игенбаева Р.Т. Подготовка будущего учителя к технологии воспитательного процесса средствами народной педагогики.....	89
Цай Е.Н., Нуркамьтова А.Б. Роль иностранного языка в формировании межкультурной компетенции.....	94
Kasyanova V. Organization of reading professionally-oriented texts with students of non- language specialties.....	96
Гребенев И.В., Полушкина С.В. Подготовка учителя физики к эффективному использованию эксперимента в вариативной методической ситуации.....	99
Нурмухамбетова Г.С. Психологические основы развивающего обучения.....	107

К.п.н. Цай Е.Н., ст. преподаватель Нуркамытова А. Б.
Международная Академия Бизнеса, Казахстан

РОЛЬ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В ФОРМИРОВАНИИ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ

Одной из ключевых задач современной образовательной системы является формирование у будущих специалистов высокого уровня межкультурной компетенции, развитых коммуникативных навыков, тесно связанных со способностью к диалогу с представителями иных культурных, этно-национальных, конфессиональных сообществ.

В Концепции развития иноязычного образования Республики Казахстан представлены основные направления и тенденции развития иноязычного образования [1]. В новой образовательной модели пересмотрены роль и значение иностранного языка в достижении основной цели образования. Иностранный язык, как и родной язык, и язык межнационального общения, наряду с евразийской поликультурностью, коммуникативностью определяются в качестве широких базовых компетенций национальных целей образования РК. В русле межкультурной парадигмы моделируется система обучения иностранному языку, обеспечивающая развитие некогнитивных и интеллектуальных (когнитивных) аспектов личности учащегося: в процессе сопоставления различных концептуальных систем (мировидения и миропонимания) обучаемый обогащает свое сознание за счет интернациональной реальности и средств ее структурирования.

Таким образом, на первый план выходит не просто освоение иностранного языка как некоей суммы знаний лексических, грамматических единиц и т.п., а необходимость формирования вторичной языковой личности, способной к иноязычному общению на межкультурном уровне.

Анализ научных работ позволяет в структуре межкультурной компетенции условно выделить три основных компонента – лингвистический, культурный и психологический, относящихся в равной степени к культуре изучаемого языка и к собственной культуре и родному языку [2;3;4;5].

Лингвистический компонент межкультурной компетенции включает в себя: собственно знания о собственном и изучаемом языке; знания о грамматических единицах языка; знание моделей речевой деятельности, речевых фреймов, владение культурно-специфическими формами дискурса; знания о способах представления ценностных ориентаций конкретной культуры в изучаемом языке (знания о реальных и квазиреальных, знания о псевдоуниверсалиях); знания о способах представления культурных ценностей родной культуры в родном языке, а также знания о том, как ценности родной культуры могут отражаться в построении значимых высказываний на иностранном языке; знания о различных в струк-

турах речевых актов родной и изучаемой культур, базирующиеся на различиях в системе ценностей: наличие умений применять перечисленные выше знания на практике и строить высказывания, адекватно отражающие как культурные ценности изучаемого языка, так и собственные, но в приемлемой для носителя языка форме; умения построить собственное вербальное и невербальное поведение в соответствии с нормами культуры изучаемого языка; умения донести до собеседника идею о том, что дискурс, носящий относительный, культурно-обусловленный характер, не носит универсального характера англоязычного дискурса и является продуктом знаний и умений русскоязычного собеседника.

Культурный компонент включает следующие знания и умения: знания о собственной культуре и о культуре страны изучаемого языка; знания об основных отличительных особенностях культурной картины мира, понимание стереотипичности мнений о чужой картине мира; знание о системе ценностей соответствующей культуры; представление об уникальных языках культуры (язык жестов, язык одежды, последовательность выполнения действий в определенном культурном контексте и т.д.); знание разнообразных традиций; знание национальных приоритетов и предрассудков; особенностей приветствий, формул вежливости, принятых форм обращения к собеседнику; знания о том, как социальные факторы в обеих культурах влияют на выбор лингвистических форм, а также умения применить названные знания в практике общения; владение системой ценностей культуры изучаемого языка, а также системой ценностей собственной культуры, знание принципов взаимодействия культурных представлений и норм при столкновении представителей различных культур.

Психологический компонент включает все необходимые личностные установки и ценности, а также социально-коммуникативные навыки, необходимые для осуществления эффективного межкультурного общения: тактические умения; позитивное отношение к представителям других культур (психологическая и социальная адаптация в собственной культуре, многокультурная система ценностей, эмпатия, толерантность к неопределенности, которая относится к реакции на новые, непредсказуемые условия межкультурной коммуникации); владение набором стратегий и тактик для решения кросскультурных конфликтов и предупреждения их негативных последствий; умение управлять коммуникативным взаимодействием с учетом культурной идентичности собеседника; признание уникальности каждой культуры, уважение собственной идентичности и признание права на идентичность за другими, способность признавать объективность отличий в картинах мира у разных людей; умения двойного видения одной и той же ситуации (с точки зрения собственного отстраненного восприятия и с точки зрения восприятия собеседника); эмпатические умения восприятия собственных (речевых) действий с позиций родной шкалы культурных ценностей и восприятия позиции собеседника с точки зрения его (т.е. иноязычной) шкалы культурных ценностей и осуществления собственных действий и поступков на основе такого восприятия; наличие способности и